

Napirend:

ELŐTERJESZTÉS SÜRGŐSSÉGI INDÍTVÁNY

Vác Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2014. év január 23. napi ülésére

Szám: 17/8-3/2014.
Tárgy: Hivatalos meghívás Teheránba 2014. május 27-30-ig
Melléklet: 2

Előterjesztő: Fördös Attila polgármester
Készítette: Bodzásné Bóka Szilvia osztályvezető

Terjedelem: 4 oldal

Bizottsági tárgyalások: -

Döntéshozatal módja: nyílt ülés Mötv.46. §. (1)
egyszerű többség Mötv.47. §. (2)

Törvényességi
véleményezésre bemutatva

Dr. Cserekllye Károly Zoltán Jogi Osztály
osztályvezető *h.*

DSH

Törvényességi észrevétel:

Deákné dr. Szarka Anita jegyző

Nincs / az alábbi:

[Signature]

Véleményezésre
megkapta:

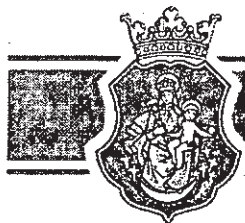
Kökény Szabolcs Pénzügyi és Adó Osztály
osztályvezető

Véleményezésre
megkapta:

Fördös Attila polgármester

[Signature]





Iktatószám: 17/8-3/2014.

Hiv. szám:-

Előadó: Bodzásné Bóka Szilvia osztályvezető

Szervezési és Tájékoztatási Osztály

Telefon: 27/513-430

Tárgy: Hivatalos meghívás Teheránba
2014. május 27-30-ig.

VÁC VÁROS ÖNKORMÁNYZAT Képviselő-testület

-helyben-

Tisztelt Képviselőtestület!

2014. január 20-án megkeresés érkezett a Váci Polgármesteri Hivatalba Dr. Shahrokh MirzaHosseinitől, aki az Európai Tudományok és Művészetek Akadémiájának elnöke.

A levélben arról értesít, hogy a Magyarország és Irán közötti üzleti kapcsolatok további fejlesztésének elősegítésére 2014. május 27. és 30. között kiállítást és fórumot rendeznek „The First Exhibition of Potentials of Hungary- A Gateway to EU” címmel az Esteghlal szállodában, Teheránban, melyre meghívják Vác város polgármesterét.

Irán több mint 75 millió lakossal rendelkező, stratégiailag fontos fekvésű, eurázsiai összekötő ország, mely csak a múlt évben 22 millió USD értékben importált gazdasági termékeket Magyarországról, miközben a Magyarországra irányuló exportja mintegy 3,7 millió USD volt. Az Európa és Irán között fennálló feszültségek enyhítésére az elmúlt időszakban komoly erőfeszítések történtek, és az enyhülés jelei láthatók; a vezető európai országok gazdasági képviselői már kiterjedt tárgyalásokat folytatnak Teheránban. Soha nem lesz ennél előnyösebb idő, illetve lehetőség a kereskedelmi kapcsolatok kiépítésére. Ezért szervezték e fórumot és kiállítást, melyre várják a magyar állami és magán vállalatok, üzletkötők, szolgáltatók, oktatási és kutatási intézmények, **önkormányzatok**, idegenforgalmi és kulturális intézetek minél szélesebb körű részvételét. Ugyancsak számítanak mindazon szervezetek megjelenésére, amelyek jelenleg Iránnal kapcsolatban állnak **vagy a jövőben szeretnének kétoldalú kapcsolatot kiépíteni.**

A levélben kiemelik, hogy ez a kiállítás kedvező lehetőség városunk számára is új üzleti, kulturális vagy oktatási kapcsolatok létesítésére.

A kapott angol nyelvű tájékoztatóból lényegi kiemelést csatolok, magyar fordításban. Az angol nyelvű 52 oldalas anyag megtekinthető a Szervezési és Tájékoztatási Osztályon.

A fenti meghívásban és tájékoztatóban értesítenek arról is, hogy a kiutazás és az ott tartózkodás költségeihez nem járulnak hozzá, azaz minden költség a kiutazóra hárul. Számításaink szerint két személy kiutazása és szállása kb. 450.000.-forintba kerülne.

Ezek ismeretében – bár a nemzeti, illetve nemzetközi kapcsolatokról eredő utazások delegációjának személyi összetételét a polgármester határozza meg – úgy ítélem meg, hogy ebben kérdésben a tisztelt képviselőtestület döntsön (két személy kiutazását illetően).

Vác Város Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzat 26.§-ában foglalt lehetőségnek megfelelően sürgősséggel terjesztem elő a fentiekben leírt anyagot, mivel a kérelem 2014. január 20-án érkezett és az előzetes visszajelzést 2014. január 24-ig kéri.

A résztvevőknek folyamatosan küldik majd a legfrissebb tudnivalókat.



Ezúton kérem a Tisztelt Képviselőtestületet, döntson arról, hogy Önkormányzatunk részt vegyen-e a teheráni kiállításon és fórumon, illetve ha a kiutazás mellett döntenek, kik legyenek a delegálandó személyek.

Vác, 2014. január 21.

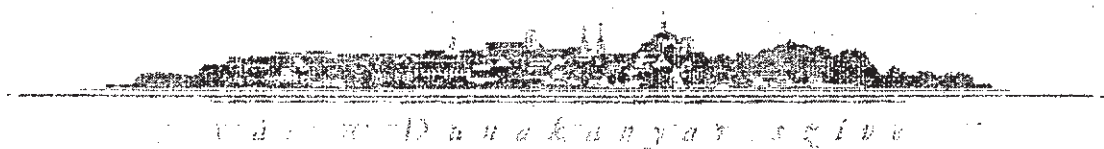
**Fördös Attila sk.
polgármester**

HATÁROZATI JAVASLAT

Vác Város Önkormányzat Képviselőtestülete támogatja és(2 fő)
kiutazását 2014. május 27-e és 30-a között a Teheránban megrendezésre kerülő kiállításra és fórumra.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester





Dátum/Date: 2014. január 20

Ref. Szám/Ref. No.: EDU/14-0003

VÁCI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
2014 JAN 21. 17/8-1/2014	
Tisztelt Polgármester Úr/Polgármester Asszony!	Előszám:
Melléklet:	Előadó:

Tisztelt Polgármester Úr/Polgármester Asszony!

Örömmel tájékoztatom, hogy a Magyarország és Irán közötti üzleti kapcsolatok további fejlesztésének elősegítésére 2014. május 27. és 30. között kiállítást és fórumot rendezünk „The First Exhibition of Potentials of Hungary- A Gateway to EU” címmel az Esteghlal szállodában, Teheránban, melyre Önt is tisztelettel meghívjuk.

Irán több mint 75 millió lakossal rendelkező, stratégiailag fontos fekvésű, eurázsiai összekötő ország, mely csak a múlt évben 22 millió USD értékben importált gazdasági termékeket Magyarországról, miközben a Magyarországra irányuló exportja mintegy 3,7 millió USD volt. Európa és Irán között fennálló feszültségek enyhítésére az elmúlt időszakban komoly erőfeszítések történtek és az enyhülés jelei láthatók; a vezető európai országok gazdasági képviselői már kiterjedt tárgyalásokat folytatnak Teheránban. Soha nem lesz ennél előnyösebb idő, illetve lehetőség a kereskedelmi kapcsolatok kiépítésére. Ezért szervezzük e fórumot és kiállítást, melyre várjuk amagyar állami és magán vállalatok, üzletkötők, szolgáltatók, oktatási és kutatási intézmények, önkormányzatok, idegenforgalmi és kulturális intézetek minél szélesebb körű részvételét. Ugyancsak számítunk mindazon szervezetek megjelenésére, amelyek jelenleg Iránnal kapcsolatban állnak vagy a jövőben szeretnének kétoldalú kapcsolatot kiépíteni.

A program kapcsán komoly hirdetési kampányt fogunk indítani, és a jelentős iráni állami és magán szervezetek vezetőit személyesen meghívjuk a magyar kiállításra. Azt tervezzük, hogy a magyar résztvevő cégek profilját a megfelelő iráni partner cégeknek már az esemény előtt közvetítjük és közvetlen kapcsolatot létrehozásában segítünk egy előre leegyeztetett személyre szabott program keretében. Hamarosan két honlap is elérhető lesz a kiállításról a résztvevők számára. Úgy gondoljuk, hogy ez az Önök városa számára is kedvező lehetőség új üzleti, kulturális vagy oktatási kapcsolatok létesítésére

Kérjük, tekintsek meg a mellékelt angol nyelvű tájékoztatót és 2014. április 20-ig küldjék meg részünkre jelentkezésüket.

Előzetes, tájékoztató jellegű pozitív vagy negatív visszajelzésüket 2014. január 24-ig kérjük a klarik@avicenna.hu email címre elküldeni. A részt venni szándékozóknak folyamatosan fogjuk a legfrissebb tudnivalókat megküldeni.

Mindkét ország közös hasznát szolgáló összejövételünk sikerében bízva, mielőbbi pozitív válaszát várva,

Üdvözlettel:

Dr. Shahrokh MirzaHosseini

Elnök

2014. május 27-30. Teherán, Hotel Parsian Esteghial

VÁCI FŐLCÁRMESTERI HIVATAL		18
2014 JAN 21 17/8-2/2014		
Szám:	Előszám:	
Tételek:	Előadó:	

A program célja, hogy bemutassa a magyar üzleti és a befektetési lehetőségeket, az alábbi menetrend szerint: hivatalos nyitófogadás, nyitott program iráni polgárok és az érdeklődő közönség számára, helyszíni látogatások iráni cégeknél és vállalatoknál, szociális és kulturális események.

A főszervező, és akinek a nevében a levelet írták MirzaHosseini, az Európai Tudományok és Művészetek Akadémiájának elnöke. Az egész program egy kiállítás, ahol esélyeket látogatnak Irán-Magyarország együttműködését illetően, és a résztvevők ezen kívül kiválasztott üzleti helyszíneket látogatnak meg, és leendő kooperációról tárgyalnak. Az ezzel kapcsolatban felmerülő költségek, pl. utazás a helyszínre, a résztvevőt terhelik.

A költségek, euróban:

Jelentkezés: 390, kiállítói díj (a felülettől függően: 6-12 nm): 1800-3200 euró +6% adó mindenre. Egyéb technikai költségekért (pl. áram, víz) csak a szervezőtől szerezhető be, pluszköltségért. A kiállításon való részvételre csak a szervező írásbeli engedélye alapján elfogadott résztvevők jogosultak, erről visszajelzést kapnak még az utazás előtt.

Hirdetési felületet is lehet vásárolni, ez 600-1500 euró között van (belső fél oldal – címlap a konferencia kiadványban). Lehet az eseményt támogatni, ennek az összege 600-6000 EUR között van. Szállást és utazást nem fizetnek.

Jelentkezési határidő: 2014. április 20.